

Changement de sens de la circulation sur les 23^e et 24^e Avenues

Madame,
Monsieur,

À la suite de nombreux commentaires de citoyens, l'Arrondissement de Lachine s'est penché sur l'amélioration de la circulation dans certaines rues jugées trop étroites de votre secteur, notamment la 23^e Avenue, entre les rues Victoria et Notre-Dame et la 24^e Avenue, entre les rues Notre-Dame et Saint-Joseph.

En raison de leur étroitesse, la circulation à double sens permet difficilement à deux véhicules de se croiser lorsque d'autres sont stationnés. La situation se détériore lors d'accumulation de neige en hiver.

Une étude de circulation menée par l'Arrondissement afin d'améliorer et sécuriser les déplacements sur ces voies recommande la mise à sens unique vers le nord de la 23^e Avenue, entre les rues Victoria et Notre-Dame, et la mise à sens unique vers le sud de la 24^e Avenue, entre la rue Notre-Dame et le boulevard Saint-Joseph. Ce scénario permet de maintenir le stationnement sur un côté de la voie.

En plus de faciliter la circulation, ce nouvel aménagement permettra également d'en améliorer l'accès aux véhicules d'urgence.

Le réaménagement de ces voies sera **effectif à compter du 3 octobre**.

Stationnement interdit sur la 26^e Avenue

Veuillez également prendre note que, dû à l'étroitesse de la voie et aux difficultés constatées quant aux déplacements automobiles, le stationnement sera interdit sur la 26^e Avenue, entre la rue Victoria et le boulevard Saint-Joseph, à compter de cette même date.

Pour plus d'information / For more information : 311

Avis aux résidents

Change of Traffic Flow on 23^e and 24^e Avenues

Dear Residents:

Following numerous comments from residents, the borough of Lachine examined ways of improving the flow of traffic on certain streets considered too narrow in your area, and particularly 23^e Avenue, between Victoria and Notre-Dame, and 24^e Avenue, between Notre-Dame and Saint-Joseph.

Due to their narrowness, two-way traffic makes it difficult for two vehicles to cross one another when others are parked. The situation is even worse with snowbanks in winter.

Following a road traffic analysis conducted by the Borough to improve traffic flow and safety along these roads, it has been recommended that 23^e Avenue, between Victoria and Notre-Dame, be converted into a one-way street northbound, and that 24^e Avenue, between Notre-Dame and boulevard Saint-Joseph, become a one-way southbound. In this way, parking can be maintained on one side of the street.

In addition to facilitating traffic, this new configuration will also improve access for emergency vehicles.

The change in traffic flow along these roads will **come into effect on October 3.**

No parking on 26^e Avenue

Please also note that due to the narrowness of the road and the difficulties encountered by passing vehicles, parking will be prohibited on 26^e Avenue, between Victoria and boulevard Saint-Joseph, starting on the same date.

Entre les rues Victoria et Notre-Dame :

- 23^e Avenue devient sens unique en direction nord.

Entre la rue Victoria et le boulevard Saint-Joseph :

- 24^e Avenue devient sens unique en direction sud.

Entre la rue Victoria et le boulevard Saint-Joseph

- Stationnement interdit sur la 26^e Avenue.



Pour plus d'information / For more information : 311